

SCHEDE D'ORDINE

ORDER FORM

REGOLE PER LA COMPILAZIONE DELL'ORDINE

RULES FOR FILLING IN THE ORDER FORM

- 1- INDICARE PROPRIA INTESTAZIONE E RIFERIMENTO DELL'ORDINE
- 1- INDICATE YOUR HEADER AND ORDER REFERENCE

SCHEDE D'ORDINE

GLASS-500 Cliente - Customer _____ Rif. - Ref. _____

CONFIGURAZIONE DEI SET E APERTURE - SETS CONFIGURATION AND OPENINGS

GLASS-500 SET 2 GLASS-500 SET 6	GLASS-500 SET 3 GLASS-500 SET 7	GLASS-500 SET 4 GLASS-500 SET 8	GLASS-500 SET 5 GLASS-500 SET 9

2- SCEGLIERE LA CONFIGURAZIONE DEL SET
2- CHOOSE THE SET CONFIGURATION

3- INDICARE SENSO DI APERTURA
3- INDICATE OPENING DIRECTION

<p>Set 2 2 ante/panels</p> <p>Set 6 2+2 ante/panels</p> <p>A B A C B</p> <p>Vista interna/Internal view</p>	<p>Set 3 3 ante/panels</p> <p>Set 7 3+3 ante/panels</p> <p>A B A C B</p> <p>Vista interna/Internal view</p>	<p>Set 4 4 ante/panels</p> <p>Set 8 4+4 ante/panels</p> <p>A B A C B</p> <p>Vista interna/Internal view</p>	<p>Set 5 5 ante/panels</p> <p>Set 9 5+5 ante/panels</p> <p>A B A C B</p> <p>Vista interna/Internal view</p>
---	---	---	---

4- INDICARE SPESSORE VETRO
4- INDICATE GLASS THICKNESS

5- LARGHEZZA ED ALTEZZA ESECUTIVE INFISSO
5- INDICATE WIDTH AND HEIGHT

6- INDICARE COLORE STRUTTURA
6- INDICATE STRUCTURE COLOUR

CARATTERISTICHE GENERALI - GENERAL FEATURES

Spessore vetro - Glass thickness

10 mm

12 mm

Misure - Measures

H ESECUTIVA EXECUTIVE H

L ESECUTIVA EXECUTIVE L

Colori struttura - Colour structure

ALLUMINIO ANODIZZATO AN

ANTRACITE C2

BIANCO OPACO RAL 9010 C5

AVORIO OPACO RAL 1013 C7

MARRONE RAL 8019 BW

RAL

OPTIONALS

LG-521¹ Catenacciolo per apertura centrale Locking bolt for central opening

LG-510

LG-511

LG-512

LG-516-B Contropiastra per serratura Strike palte for lock

PRO-V784

PRO-V769-2FLG Controserratura Strike box

PRO-V784 P0-TC Tappo cieco Blind

PRO-V532 AN #50

PRO-V524 AN #60

LG-503 Guida incassata 3 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 3-ways

LG-507 Guida incassata 4 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 4-ways

LG-515 Guida incassata 5 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 5-ways

- 9- PER GLI OPTIONAL INDICARE TIPOLOGIA E QUANTITÀ
- 9- FOR OPTIONAL INDICATE TYPE AND QUANTITY

- 7- INDICARE SE IN POSSESSO DI UN MULETTO
- 7- INDICATE IF YOU HAVE A FORKLIFT

- 8- SE SI ORDINA LA SERRATURA INDICARE L'ALTEZZA
- 8- IF YOU ORDER THE LOCK, INDICATE THE HEIGHT

CONSIGLI PER IL CORRETTO RILIEVO DELLE MISURE *

ADVICE FOR THE CORRECT RELEASE OF THE MEASUREMENTS

Prima di iniziare il rilievo è buona regola verificare sempre la linea orizzontale e quella verticale (piombo) del vano. Per farlo si consiglia di utilizzare un laser oppure una livella.

Before starting the survey it is a good rule to always check the line horizontal and vertical (plumb) of the compartment. To do this it is recommended to use a laser or a level.

A) IN PRESENZA DI LIEVI DIFFERENZE

Le misure vanno sempre prese in 3 punti sia in larghezza che in altezza. La misura da considerare è sempre la minore.

Esempio:

MIS. H1 = 2000 mm

MIS. H2 = 1998 mm

MIS. H3 = 1999 mm

Quella da considerare è in questo caso è la **MIS H2**. Stessa cosa va fatta per la larghezza.

A) IN THE PRESENCE OF SLIGHT DIFFERENCES

Measurements must always be taken in 3 points both in width and in height. The measure to be considered is always the smaller.

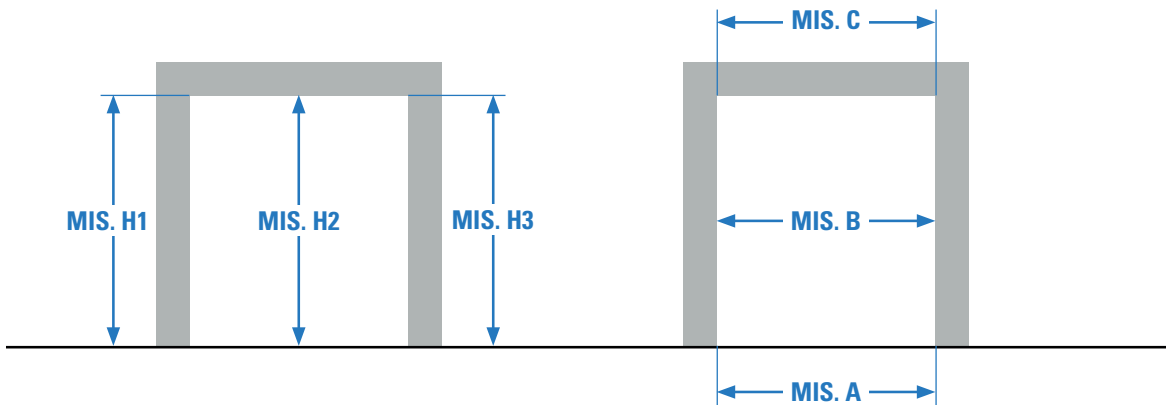
Example:

MIS. H1 = 2000 mm

MIS. H2 = 1998 mm

MIS. H3 = 1999 mm

The one to consider in this case is MIS H2. Same thing goes for the width.

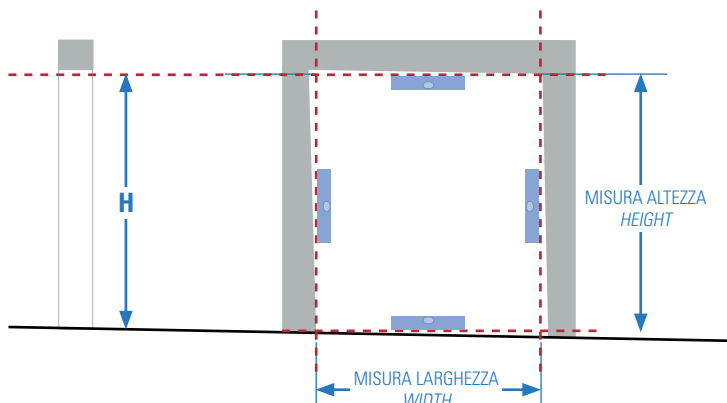


B) IN PRESENZA DI GRANDI DIFFERENZE

Qualora il vano presenti disallineamenti importanti il rilievo deve essere eseguito dopo aver tracciato linee verticali ed orizzontali perfettamente in squadra tra loro. Eventuali differenze devono essere compensate per permettere un regolare funzionamento dell'infisso.

B) IN THE PRESENCE OF GREAT DIFFERENCES

If the compartment presents important misalignments, the survey must be performed after tracing vertical and horizontal lines perfectly squared with each other. Any differences must be compensated for to allow regular operation of the system.



LE MISURE DA INDICARE NEL MODULO D'ORDINE DEVONO ESSERE ESECUTIVE

L'infisso verrà prodotto con le dimensioni comunicate senza tener conto di eventuali tolleranze per l'installazione. Si consiglia, allo scopo di agevolare l'installazione, di ridurre le misure vano (misure rilievo) di almeno 5/7 mm in altezza e 5/7 mm in larghezza.

THE MEASURES TO BE INDICATED IN THE ORDER FORM MUST BE EXECUTIVE

The frame will be produced with the dimensions communicated without taking account of any tolerances for installation. It is recommended, for this purpose to facilitate installation, to reduce the compartment measures (survey measures) of at least 5/7 mm in height and 5/7 mm in width.

LE MISURE NEL MODULO DEVONO ESSERE ESPRESSE IN MILLIMETRI

THE MEASUREMENTS IN THE FORM MUST BE EXPRESSED IN MILLIMETERS

GLASS-ISO / GLASS-ISO-P Cliente - Customer _____ Rif. - Ref. _____

VERSIONE - VARIATION

<input type="checkbox"/> GLASS-ISO Guida a pavimento - <i>Bottom rail</i>	<input type="checkbox"/> GLASS-ISO Guida a pavimento incassata <i>Recessed bottom rail</i>	<input type="checkbox"/> GLASS-ISO-P Senza guida a pavimento <i>Without bottom rail</i>
--	--	---

Catenaccio e pozzetto inclusi
Locking bolt and floor socket included

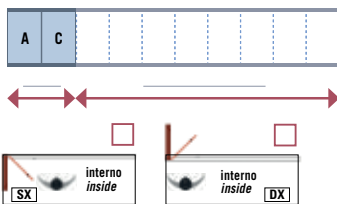
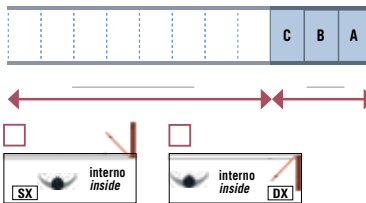
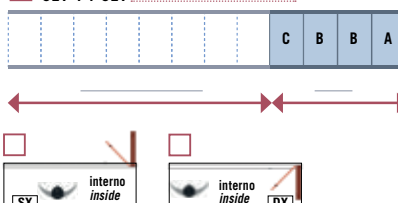
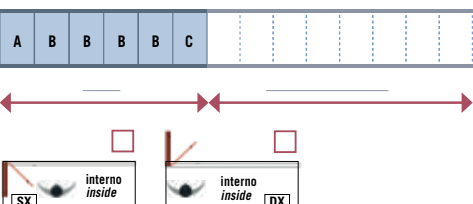
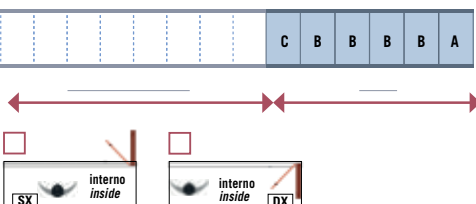
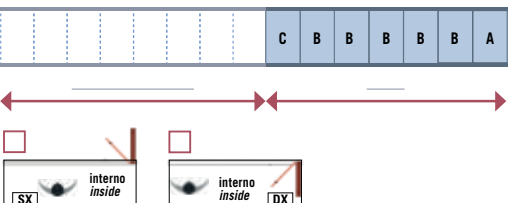
Il costo di BG-110 INC è da aggiungere.
The cost of BG-110 INC is to be added.

CARATTERISTICHE GENERALI - GENERAL FEATURES		
Spessore vetro - Glass thickness 3,3-14-3,3 	Misure - Measures H ESECUTIVA <i>EXECUTIVE H</i> L ESECUTIVA <i>EXECUTIVE L</i>	Note particolari - Special notes
Colore struttura - Colour structure ALLUMINIO ANODIZZATO AN 	RAL 	 H SERRATURA <i>H LOCK</i>

CONFIGURAZIONE DEI SET E APERTURE - SETS CONFIGURATION AND OPENINGS

<input type="checkbox"/> Set 2	<input type="checkbox"/> Set 3	<input type="checkbox"/> Set 4	<input type="checkbox"/> Set 5	<input type="checkbox"/> Set 6	<input type="checkbox"/> Set 7	<input type="checkbox"/> Set 8
	<input type="checkbox"/> interno inside	<input type="checkbox"/> interno inside	<input type="checkbox"/> interno inside	<input type="checkbox"/> interno inside		

SET COMPOSTI: INDICARE QUALE SET AGGIUNGERE NELLA PARTE TRATTEGGIATA - COMPOSED SETS: INDICATE WHICH SET TO ADD IN THE DRAFTED PART

<p><input type="checkbox"/> SET 2 + SET</p> 	<p><input type="checkbox"/> SET 2 + SET</p> 
<p><input type="checkbox"/> SET 3 + SET</p> 	<p><input type="checkbox"/> SET 3 + SET</p> 
<p><input type="checkbox"/> SET 4 + SET</p> 	<p><input type="checkbox"/> SET 4 + SET</p> 
<p><input type="checkbox"/> SET 5 + SET</p> 	<p><input type="checkbox"/> SET 5 + SET</p> 
<p><input type="checkbox"/> SET 6 + SET</p> 	<p><input type="checkbox"/> SET 6 + SET</p> 
<p><input type="checkbox"/> SET 7 + SET</p> 	<p><input type="checkbox"/> SET 7 + SET</p> 
<p><input type="checkbox"/> SET 8 + SET</p> 	<p><input type="checkbox"/> SET 8 + SET</p> 